



D.E.P. - A.N.A.F.
DIRECȚIA GENERALĂ REGIONALĂ
A FINANTELOR PUBLICE CLUJ-NAPOCA
Piata Avram Iancu nr. 19 Cluj-Napoca
REGISTRAT Nr. CJR-087-173.004
Ziua 21 luna 12 anul 2017

EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

CONTRACT PENTRU FURNIZAREA DE OPTIUNI / SERVICII SUPLIMENTARE TELEKOM ROMANIA

NR. 100/10/01/03/17929

FORMULAR

Act adițional din data de 21.12.2017

PARTILE

Telekom Romania Communications S.A. ("Telekom Romania"), cu sediul social în București, Piața Presei Libere nr. 3 – 5, clădirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, Sector 1, cod postal 013702, telefon 0800880800, fax _____, număr de ordine în Registrul Comerțului J40/8926/1997, CUI/CIF RO427320, capital social subscris și versat 318.464.490 RON, operator de date cu caracter personal nr. 292, reprezentată prin

și

Client DIRECTIA GENERALA REGIONALA A FINANTELOR PUBLICE CLUJ, cu sediul social în CLUJ NAPOCA, str. Piata Avram Iancu, nr. 19, cod postal 400117 județ Cluj telefon 0264599626, fax 0264599626, CUI/CIF 4426336, cont bancar _____, deschis la _____, reprezentată prin* IOAN POP, în calitate de *DIRECTOR GENERAL

Cod Client: _____

Adresa de facturare: str. Piata Avram Iancu nr. 19, localitatea cluj Napoca județ Cluj

Persoana de contact: Dl. Misan Dorin telefon*: 0752086525, fax*: 0264599626, e-mail*:

Dorin.Misan.CJ@anaf.ro

*date obligatorii

Obiectul prezentului îl constituie furnizarea, de către Telekom Romania, a Opțiunilor/Pachetelor Suplimentare, prin intermediul Rețelei, 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână, în funcție de opțiunile Clientului din prezentul.

Clientul înțelege că pentru fiecare Opțiune/Serviciu/Pachet Suplimentar (extraopțiune), prezentul completează prevederile Contractului pentru furnizarea liniei de acces (Serviciului-suport) în privința careia se contractează Opțiune/Serviciul/Pachetul Suplimentar din prezentul (cu toate documentele sale). Cu toate acestea, Clientul înțelege că documentul Condițiile Generale de furnizare a serviciilor Telekom Romania („CG”) în vigoare la data semnării prezentului, și aplicabile prezentului, sunt pe www.telekom.ro și sunt disponibile în orice magazin Telekom Romania/partener Telekom Romania; Clientul poate opta la data semnării prezentului pentru a i se înmăna CG odată cu prezentul.

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1.OPTIUNI / PACHETE SUPLIMENTARE (Tarifele de mai jos sunt în Euro și nu includ TVA)

Opțiuni /Pachete Suplimentare	Cantitate	Eticheta Cont	Descriere	Abonament lunar Serviciu / Opțiune suplimentară	
				Tarif de listă	Oferta promoțională
■Pachet Nelimitat Telekom Romania & Telekom Romania Mobile	2500		Apeluri în rețeaua fixă Telekom Romania și rețeaua Telekom Romania Mobile, prin intermediul Liniei de Acces, la un tarif redus cu 100% față de tarifele de listă Telekom Romania aferente planului tarifar al Liniei de Acces.	55	20 euro

■ Pachet National	3000		Pachet de minute la nivel de cont in rețeaua fixa Telekom Romania, rețeaua Telekom Romania Mobile și alte rețele naționale de telefonie fixa.	27 euro
■ Pachet Mobil	2500		Pachet de minute la nivel de cont către rețele naționale de telefonie mobilă altele decât Telekom Romania Mobile.	80 euro

Opțiunile/Serviciile/Pachetele Suplimentare contractate prin prezentul se vor activa numai pe Serviciul-suport indicat în tabelul de mai sus (coloana Eticheta Produs) .

Clientul nu are nevoie, pentru utilizarea Opțiunile/Serviciile/Pachetele Suplimentare contractate prin prezentul, de alt terminal decât cel utilizat pentru accesul la Serviciul-suport indicat în tabelul de mai sus (coloana Eticheta Produs).

Tariful pentru minutele excedentare Opțiunii/ Opțiunilor:

Opțiuni /Servicii/Pachete Suplimentare	Eticheta Produs	Tarif/minut excedentar
Pachet Nelimitat Telekom Romania & Telekom Romania Mobile		
Pachet Telekom Romania&Telekom Romania Mobile		
Pachet National		
Pachet Mobil		
Pachet International Fix		
Pachet International Mobil		
Pachet International Fix		
Pachet International Mobil		
Pachet International Fix Share		
Pachet International Mobil Share		

2. DURATA FURNIZĂRII SERVICIULUI / SERVICIILOR ȘI A OPTIUNII/OPTIUNILOR /PACHETELOR SUPLIMENTARE. DESPAGUBIRI PENTRU INCETARE PREMATURĂ

Fiecare Opțiune/Serviciu/Pachet Suplimentar din prezentul se furnizează pe Perioada minimă („PM”), calculată de la data activării, și se prelungește automat pe perioada nedeterminată dacă nicio parte nu notifică cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea PM că nu mai continuă Contractul pentru Opțiune/Serviciu/Pachet Suplimentar respectiv. În cazul în care Contractul încetează total sau parțial înainte de expirarea PM, din culpa sau la inițiativa Clientului, în privința Opțiunilor / Serviciilor / Pachetelor suplimentare contractate (conform prevederilor de mai jos), Clientul va datora despăgubiri pentru încetare prematură aferente acestora, în plus față de orice despăgubiri pentru încetare prematură pe care le-ar datora potrivit Contractului pentru furnizarea liniei de acces/Serviciului pe care este activată Opțiunea de voce încetată/ Serviciul /Pachetul Suplimentar încetat.

Perioada Minimă ("PM")	Opțiune/Serviciu/Pachet Suplimentar	Despăgubiri pt încetarea Contractului privind fiecare Opțiune/Serviciu/Pachet Suplimentar din culpa sau la inițiativa Clientului (Euro fără TVA) înainte de expirarea PM		
		Mai mult de 24 luni ramase până la expirarea PM	Între 12 și 24 luni ramase până la expirarea PM	Mai puțin de 12 luni ramase până la expirarea PM
<input checked="" type="checkbox"/> 12luni <input type="checkbox"/> 24 luni <input type="checkbox"/> 36 luni	FixMobil 500 Shared	200	100	50
	FixMobil 1000 Shared	200	100	50
	FixMobil 1500 Shared	200	100	50
	FixMobil 2000 Shared	200	100	50
	Pachet Nelimitat Telekom Romania & Telekom Romania Mobile	100% din valoarea abonamentelor ramase până la expirarea PM		

Pachet Telekom Romania&Telekom Romania Mobile	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM
Pachet National	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM
Pachet Mobil	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM
Pachet International Fix	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM
Pachet International Mobil	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM
Pachet International Fix _____	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM
Pachet International Mobil	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM
Pachet International Fix Share	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM
Pachet International Mobil Share	50% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM

3. LOCATIA

Locatia/Locatiile unde sunt instalate Liniile de acces.

4. ACTIVAREA SERVICIULUI/ SERVICIILOR SI/SAU A OPTIUNII/OPTIUNILOR/PACHTELUI/PACHETELOR SUPPLEMENTARE

Optiunea se instaleaza in maxim 48 ore lucratoare de la semnarea Actului Aditional (in cazul liniei de acces deja existente) / instalarea noii linii de acces pe care se solicita Optiunea de voce.

Optiunea se instaleaza in maxim 7 zile lucratoare de la data semnarii prezentului (in cazul liniei de acces deja existente) / instalarea noii linii de acces pe care se solicita Optiunea de voce.

5. PREVEDERI SPECIFICE

a) Optiunile „Pachet Nelimitat Telekom Romania & Telekom Romania Mobile”, „Pachet Telekom Romania & Telekom Romania”, „Pachet National”, „Pachet Mobil”, „Pachet International Fix” si „Pachet International Mobil” sunt oferite clientilor care beneficiaza de serviciile retelei telefonice publice comutate a Telekom Romania prin intermediul liniilor telefonice principale, linii de acces ISDN, trunchiuri digitale E1-R2, precum si linii telefonice fixe pe tehnologie mobila CDMA si VoIP (“Servicii-suport”). Optiunea „Pachet Nelimitat Telekom Romania & Telekom Romania Mobile” permite Clientului sa efectueze oricand si nelimitat apeluri in reseaua fixa Telekom Romania si reseaua Telekom Romania Mobile, la un tarif redus cu 100% fata de tarifele de lista Telekom Romania aferente planului tarifar pe care este configurat Serviciul-suport. Reducerea de 100% se aplica la nivel de Cont/Conturi ale Clientului pe care sunt Serviciile-suport. Optiunile „Pachet Telekom Romania & Telekom Romania” ofera reduceri pentru traficul national in reseaua fixa Telekom Romania si reseaua Telekom Romania Mobile precum si reduceri pentru minutele efectuate peste Pachetul contractat (minute excedentare). Optiunea „Pachet National” ofera reduceri pentru traficul national in reseaua fixa Telekom Romania, reseaua Telekom Romania Mobile si alte retele nationale fixe precum si reduceri pentru minutele efectuate peste Pachetul contractat (minute excedentare). Optiunea „Pachet Mobil” ofera reduceri pentru traficul mobil in retele nationale mobile altele decat Telekom Romania Mobile precum si reduceri pentru minutele efectuate peste Pachetul contractat (minute excedentare). Optiunile „Pachet International Fix” si „Pachet International Mobil” ofera reduceri pentru traficul la international zona UE fix, SUA si Canada fix si mobil (Optiunea „Pachet International Fix”) si in retele mobile internationale, zona UE mobil (Optiunea „Pachet International Mobil”) precum si reduceri pentru minutele efectuate peste Pachetul contractat (minute excedentare). Optiunile se aplica la nivel de Cont/Conturi ale Clientului pe care sunt Serviciile-suport. b) Optiunea „Pachet Nelimitat Telekom Romania & Telekom Romania Mobile” nu este compatibila cu optiunile de voce pentru liniile telefonice principale si ISDN-2: Telekom Romania 120/300, Telekom Romania 500/800/1000/2000/3000/4000 Shared, BizPack 500/1000/3000/4000, Smart Pack 300/500/1000/2000/3000, National 120/250/500/1000, alte optiuni de voce cu trafic Nelimitat si CUG. Optiunea „Pachet Telekom Romania & Telekom Romania Mobile” nu este compatibila cu optiunile de voce care contin minute in Telekom Romania si/sau Telekom Romania Mobile si/sau minute nelimitate in reseaua fixa Telekom Romania si reseaua Telekom Romania Mobile. Optiunea „Pachet National” nu este compatibila cu optiunile de voce care contin minute in reseaua Telekom Romania si/sau Telekom Romania Mobile si/sau alte retele nationale fixe sau minute nelimitate in reseaua fixa Telekom Romania, reseaua Telekom Romania Mobile si alte retele nationale fixe. Optiunea „Pachet Mobil” nu este compatibila cu optiunile de voce care contin minute in retele mobile nationale. Optiunile „Pachet International Fix” si/sau „Pachet International Mobil” nu

sunt compatibile cu opțiunile de voce care contin minute in rețele internationale zona UE fix, SUA si Canada fix respectiv in rețele internationale zona UE mobil. c) La semnarea Contractului Clientului ii sunt dezactivate automat opțiunile de voce incompatibile cu Opțiunea aleasa prin Contract, activate deja pe Serviciile-suport. d) In cazul in care se emit mai multe facturi pentru Client, Telekom Romania va informa Clientul despre necesitatea emiterii unei singure facturi, consolidata la nivel de cont, sau Clientul va indica Contul la nivelul caruia se va factura Opțiunea. e) Traficul efectuat catre servicii speciale nu se include in Opțiune, tarifulandu-se conform Listei de tarife in vigoare la momentul efectuării apelului. f) In cazul pachetului la nivel de cont daca minutele incluse in Pachetul de minute nu au fost epuizate intr-o luna (i.e. interval de 30 de zile calendaristice consecutive), diferenta dintre minutele contractate potrivit Opțiunii si minutele efectiv utilizate se va raporta de la o luna la alta, pe toata durata Contractului, cu conditia ca numarul acestor minute reportate sa nu depaseasca numarul total de minute incluse in Abonamentul lunar aferent Pachetului (se vor raporta minutele rotunjite superior). De la data incetării Contractului, Clientul nu va mai putea beneficia de minutele reportate si neutilizate pana la acea data, si nici de orice alte reduceri acordate potrivit prezentului Contractului. g) Pentru restul apelurilor efectuate de la Serviciile-suport se vor aplica tarifele in vigoare, la momentul efectuării apelului, conform planului tarifar pe care este configurata Linia de Acces de la care este efectuat apelul. h) Clientul datoreaza Abonamentul lunar pentru Opțiune in plus fata de abonamentul lunar pentru fiecare Linie de Acces, datorat potrivit Contractului. i) Despagubirile pentru incetare prematura se vor datora si in cazul in care se solicita schimbarea titularului, indiferent daca noul titular este o persoana fizica sau o persoana juridica. j) Orice linie de acces (de tip linie telefonica principala, acces ISDN sau trunchi digital E1-R2), achizitionata de Client ulterior semnării prezentului Contract si compatibila cu Opțiunea, va fi inclusa automat in Contul Clientului si va beneficia, astfel, de Opțiune in conditiile prezentului Contract. k) Suspendarea / incetarea furnizării Liniei de Acces va atrage suspendarea / incetarea de drept a furnizării Opțiunii in privinta tuturor Serviciilor-suport, cu aplicarea, daca este cazul, a despagubirilor pentru incetare prematura. l) In cazul in care sunt achizitionate mai multe opțiuni/ pachete catre aceeasi destinatie, in cazul minutelor excedentare se va aplica pretul conform ultimului Act Adicional semnat in ordinea cronologica a datei de achizitie a opțiunii si al ordinii de consum al minutelor (prioritar intre nivel linie si cont este tariful la nivel de linie pentru opțiuni catre aceeasi destinatie).

ALTE PREVEDERI

Telekom Romania poate modifica unilateral Contractul privind Serviciul Suplimentar/Pachetul Suplimentar (ex. tarife, penalitati, caracteristici), notificand in scris in prealabil Clientul, prin scrisoare, e-mail, contul de client de pe pagina de Internet Telekom Romania insotit de SMS de avertizare la numarul furnizat de Client, mesaj pe STB (in privinta Serviciului TV), conform legii. Clientul beneficiaza de cel putin 30 de zile de la primirea notificării pentru a decide daca denunta Contractul in privinta Serviciului Suplimentar /Pachetului Suplimentar astfel modificat, fara despagubiri, printr-o notificare scrisa trimisa Telekom Romania conform Contractului. Altfel, modificarea se aplica de drept, fara act aditional.

Serviciul-suport furnizat Clientului de catre Telekom Romania, in privinta caruia se activeaza Serviciile/Pachetele Suplimentare din prezentul, descrierea si continutul acestuia, tarifele aferente, echipamentele terminale, lucrarile de instalare/activare, precum si Perioada minima si despagubirile pentru incetare prematura aferente Serviciului sunt cele precizate in Contractul incheiat anterior de catre parti, Contract care se completeaza cu prevederile prezentului Contract. Toate prevederile Contractului, cu amendamentele sale anterioare, care nu sunt in contradictie cu prezentul Contract, raman in vigoare si pe deplin aplicabile.

Telekom Romania poate suspenda accesul Clientului la anumite numere nationale si/sau internationale in cazuri bine justificate (ex. abuz in apelarea numerelor cu tarif special). Totodata, in cazul in care Telekom Romania are o suspiciune de activitate frauduloasa/abuziva a Clientului (de ex. pe baza analizei profilului de trafic: trafic permanent, catre destinatii distincte, etc), Telekom Romania isi rezerva dreptul: a) de a suspenda furnizarea Serviciului sau de a rezilia prezentul de plin drept, cu daune-interese, fara a fi necesara interventia instantei sau orice alta formalitate prealabila, printr-o simpla notificare trimisa Clientului; si/sau b) de a refuza furnizarea unui nou Serviciu Clientului sau de a conditiona furnizarea acestuia de constituirea unei garantii/plati in avans/plati intermediare; si/ sau c) de a retrage orice forma de beneficii oferite Clientului.

Daca identifica sau suspecteaza o activitate frauduloasa/abuziva savarsita de Client, Telekom Romania are dreptul: a) sa suspende furnizarea tuturor Serviciilor sau de a rezilia prezentul si/sau orice alte contracte incheiate cu Clientul, de plin drept, cu daune-interese, fara interventia instantei sau alte formalitati prealabile; b) sa refuze furnizarea unui nou Serviciu sau sa conditioneze furnizarea acestuia de constituirea unei garantii/plati intermediare; c) sa retraga Clientului orice forma de beneficii; d) sa ia masurile prevazute in politica de Internet a Telekom Romania, in cazul serviciilor de acces la Internet. De asemenea, Clientul este responsabil pentru daunele rezultate din neindeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul articol, inclusiv pentru daunele cauzate unor terte parti.

Abonamentele cu minute nelimitate nu pot fi folosite pentru desfasurarea activitatilor de tip call center/telesales/telemarketig. In cazul in care este detectata utilizarea serviciilor in astfel de activitati Telekom Romania isi rezerva dreptul de a modifica planul

tarifar al clientului. Telekom Romania va notifica in prealabila aceasta modificare dand posibilitatea clientului ca in termen de 10 zile sa accepte oferta de migrare pe noul plan tarifar sau sa rezilieze prezentul contract in mod amiabil fara clauze de penalizare.

6. DECLARATII / ACORDUL CLIENTULUI CU PRIVIRE LA PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Clientul a fost informat prin Conditiiile Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania si a acceptat prin semnarea prezentului document faptul ca datele cu caracter personal furnizate catre Telekom Romania sunt prelucrate de Telekom Romania, direct sau prin partenerii sai din acelasi Grup sau alti parteneri, in tara sau in strainatate, in conformitate cu sectiunea "Prelucrarea datelor cu caracter personal" din Conditiiile Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania, care fac parte integranta din Contract.

Clientul a acceptat, potrivit optiunilor de mai jos, sa primeasca informatii cu caracter comercial, ca urmare a prelucrării datelor cu caracter personal si a datelor de trafic furnizate in cadrul prezentului, pentru:

a. Marketing si comercializarea produselor si serviciilor Telekom Romania (inclusiv cele dezvoltate impreuna cu un partener Telekom Romania) prin orice mijloc de comunicare, inclusiv prin mijloace de comunicare electronica:

DA NU

b. Marketing si comercializarea produselor si serviciilor partenerilor Telekom Romania prin orice mijloc de comunicare, inclusiv prin mijloace de comunicare electronica

DA NU

Clientul declara ca a luat cunostinta de toate conditiile contractuale, de Conditiiile Generale pentru Furnizarea Serviciilor Telekom Romania in vigoare la data semnării prezentului si a fost informat corect, complet si precis cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de catre Telekom Romania.

8. GARANTIE/PLATI IN AVANS/PLATI INTERMEDIARE. TK poate solicita Clientului, in vederea activării si/sau pe parcursul derularii contractului, o garantie (nepurtatoare de dobanda, minim 3 Abonamente) in contul TK/efectuarea de plati in avans/plati intermediare inainte de emiterea facturii, printre altele, daca Clientul: a)nu este deja client TK la data semnării prezentului; b)nu a efectuat la timp platile; c)este pe liste de datornici; d)are debite la TK la data semnării prezentului; e)are o crestere brusca a traficului intr-o perioada scurta; f)depaseste prin trafic limita de credit stabilita de TK; g)prezinta risc financiar prin analiza TK; h) in ultimul an, Clientul a denuntat unilateral fara despagubiri cel putin doua contracte cu TK in afara spatiilor comerciale/la distanta (inclusiv contracte de vanzare echipamente), producand prejudicii TK. TK poate deduce din garantie datoriile scadente ale Clientului. Garantia este returnata Clientului la cerere, dupa minim 6 luni de la depunere, daca la data solicitării Clientul a platit integral la termen facturile TK emise in ultimele 5 luni inaintea cererii (cu conditia ca aceste facturi sa fi fost emise cu o valoare pozitiva). Plata in avans/intermediara se face pe baza unei facturi/notificari catre Client, sumele fiind evidentiata intr-o factura ulterioara. Suma platita de Client cu titlu de plata in avans va stinge, pana la epuizare, sumele datorate de Client (cu orice titlu: debit principal, penalitati, etc) conform facturilor emise de TK. Daca Clientul nu depune garantia/nu efectueaza plata intermediara pana la data indicata, TK poate sa suspende furnizarea Optiuni/Serviciului/Pachet Suplimentar/Serviciului-suport, sau sa considere Contractul incetat de drept, total sau partial, fara interventia instantei sau alte formalitati, Clientul nefiind indreptatit la nicio despagubire.

9. PLATA. Abonamentul pentru Optiune/Serviciu/Pachet Suplimentar se factureaza lunar, impreuna cu Abonamentul pentru Serviciul-suport/Pachetul care contine Serviciul-suport, si contravaloarea traficului excedentar din perioada de facturare anterioara. Tarifele sunt cele din prezentul si Lista de tarife, sunt in Euro fara TVA. Plata se face in lei, la cursul de schimb Leu/Euro comunicat de BNR ca valabil pentru prima zi a perioadei de facturare in scris pe factura. Clientul poate plati factura: 1)online prin MyAccount conform www.telekom.ro; 2)prin debit direct; 3)la bancomat; 4)in numerar in Magazinele Telekom Romania, Germanos si la parteneri; 5)prin ordin de plata (intocmit cf cerintelor bancii unde Clientul are contul platitor). Detalii si informatii actualizate pe verso-ul facturii TK si pe www.telekom.ro. Pentru plata contravaloarii facturii TK, Clientul nu datoreaza comisioane/costuri suplimentare, cu exceptia platii prin ordin de plata, care poate fi purtatoare de costuri suplimentare/comisioane bancare. TK nu raspunde de neprimirea facturii de catre Client. Clientul care reclama ca nu a primit factura nu este exonerat de plata sumelor datorate, fiind obligat a se interesa asupra sumei de plata. Reclamatia privind factura se face in maxim 30 de zile de la emitere, fara a suspenda obligatia de plata a Clientului. Daca reclamatia este justificata, TK restituie Clientului sumele incasate in plus, prin creditare in factura urmatoare. Termenul de plata a facturii este de maxim 45 zile de la emitere. Pentru neplata facturii la scadenta Clientul este de drept in intarziere, fara vreo formalitate si datoreaza, pana la plata integrala a datoriei, penalitati de 0,15%/zi in primele 15 zile de intarziere, de 0,35%/zi in urmatoarele 45 de zile si dobanda legala incepand cu data incetării Contractului, calculate asupra valorii nechitate. Penalitatile de intarziere pot depasi cuantumul sumei asupra careia sunt calculate. Neplata totala/partiala a facturii la scadenta da dreptul TK sa suspende furnizarea tuturor serviciilor TK (inclusiv Pachetul de

Servicii/ Optiunea/Serviciul/Pachetul Suplimentar), iar intarzierea cu 60 zile fata de scadenta da dreptul TK sa rezilieze Contractul in privinta Pachetului de Servicii si/sau Optiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar de drept, fara instanta sau alte formalitati.

10. FUNCTIONARE. TK remediaza deranjamentele la Optiune/Serviciu/Pachet Suplimentar, aparute exclusiv din culpa sa, in maxim 72 de ore de la notificarea de catre Client (daca nu se prevede altfel in privinta remedierii deranjamentului la Serviciul-suport), in caz contrar rambursand Clientului Abonamentul proportional cu durata nefunctionarii. TK poate suspenda total/partial furnizarea Optiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar pentru maxim 30 de zile, pentru lucrari de intretinere/dezvoltarea Retelei, rambursand Clientului Abonamentul proportional cu durata nefunctionarii. Orice rambursare se face prin creditare cu valoarea in lei in factura urmatoare.

11. FRAUDE. Optiunea/Serviciul/Pachetul Suplimentar este furnizata Clientului numai ca utilizator final. Sunt activitati frauduloase/abuzive: a)furnizarea de informatii/documente eronate/false pentru incheierea prezentului; b)utilizarea pentru Optiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar pentru furnizarea/redistribuirea de servicii de comunicatii electronice catre terti (contra cost sau gratuit) sau pentru transfer de trafic in retea TK si/sau alte retele (ex. transferurile de apeluri nationale/internationale in retea TK si/sau alte retele); d)expedierea de mesaje nesolicitate (incluzand date, informatii, text, muzica, sunet, imagini, grafice, materiale video, programe sau alte materiale) sau afisarea de mesaje de tip pachete de reclame comerciale sau anunturi de informatii (in general mesaje de tip Spam); e)continuarea expedierii de mesaje electronice catre un adresant care a indicat ca nu doreste sa mai primeasca asemenea mesaje; f)expedierea sau afisarea de mesaje care contin virusi si/sau „cai troieni”, mesaje ilegale sau expedierea sau afisarea de mesaje indecente, obscene sau pornografice, cu incalcarea prevederilor legale in vigoare; g)expedierea sau afisarea de mesaje care violeaza dreptul de proprietate intelectuala sau industrială al Telekom Romania sau al unui tert, sau de mesaje continand informatii pentru care Clientul nu are dreptul legal de transmitere sau difuzare in orice conditii, conform oricarei legi aplicabile; h)utilizarea Optiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar cu incalcarea legii, a Contractului sau a politicii de Internet TK. Orice incercare de a copia datele tehnice de identificare ale Smart Card-ului sau continutul canalelor TV/programelor din SVA e considerata activitate frauduloasa. Clientul poate utiliza Smart Card-ul numai impreuna cu Echipamentul TK. Receptia in afara Romaniei, retransmisia in scopuri private/comerciale si/sau copierea pentru multiplicare sau multiplicarea Serviciului de televiziune TK sunt considerate activitati frauduloase/abuzive. Daca identifica o activitate frauduloasa/abuziva, TK are dreptul, pe langa masurile prevazute in Contract: a)sa suspende Optiunea/Serviciul/Pachetul Suplimentar sau sa rezilieze Contractul de plin drept, total sau partial, fara interventia instantei sau alte formalitati; b)sa refuze furnizarea unei noi Optiuni/noi Serviciu/nou Pachet Suplimentar /s-o conditioneze de depunerea unei garantii; c)sa retraga Clientului orice beneficii; si/sau d)sa ia masurile din politica de Internet TK. Telekom Romania poate suspenda accesul Clientului la anumite numere nationale si/sau internationale in cazuri bine justificate (ex. abuz in apelarea numerelor cu tarif special). Totodata, in cazul in care Telekom Romania identifica o suspiciune de activitate frauduloasa/abuziva a Clientului (de ex. pe baza analizei profilului de trafic: trafic permanent, catre destinatii distincte, etc), Telekom Romania isi rezerva dreptul: a) de a suspenda furnizarea Optiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar sau de a rezilia prezentul si/sau orice alte contracte incheiate cu clientul, de plin drept, total sau partial, cu daune-interese, fara a fi necesara interventia instantei sau orice alta formalitate prealabila, printr-o simpla notificare trimisa Clientului; si/sau b) de a refuza furnizarea unei noi Optiuni/Serviciu/Pachet Suplimentar sau Serviciu Clientului sau de a conditiona furnizarea acesteia/acestuia de constituirea unei garantii/plati in avans/plati intermediare; si/ sau c) de a retrage orice forma de beneficii oferite Clientului; d) de a lua masurile prevazute in politica de Internet a Telekom Romania, in cazul serviciilor de acces la Internet. De asemenea, Clientul este responsabil pentru daunele rezultate din neindeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul articol, inclusiv pentru daunele cauzate unor terte parti Abonamentele cu minute nelimitate nu pot fi folosite pentru desfasurarea activitatilor de tip call center/telesales/telemarketig. In cazul in care este detectata utilizarea serviciilor in astfel de activitati Telekom Romania isi rezerva dreptul de a modifica unilateral planul tarifar al Clientului, conform procedurii de modificare unilaterala.

12. MODIFICARE. TK poate modifica unilateral Contractul (pentru termeni precum tarife, penalitati, despagubiri pentru incheare, alte taxe si costuri, caracteristici Optiune/Serviciu/Pachet Suplimentar, incetare/suspendare Contract, conditii de folosire a Optiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar, facturare/plata/garantii/plati in avans/plati intermediare, raspundere, prelucrare date cu caracter personal, procedura de reclamatii, termene de remediere deranjamente, beneficii), notificand in scris in prealabil Clientul, prin scrisoare, e-mail, contul de client de pe pagina de Internet TK insotit de SMS de avertizare la numarul furnizat de Client, mesaj pe STB (in privinta Serviciului TV), conform legii. Clientul beneficiaza de cel putin 30 de zile de la primirea notificarii pentru a decide daca denunta Contractul in privinta Optiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar afectat de modificare; daca Clientul nu este de acord cu modificarea, poate denunta unilateral Contractul in privinta Optiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar afectat de modificare, fara despagubiri, printr-o notificare scrisa trimisa TK conform art. 13. Altfel, modificarea se aplica de drept, fara act aditional.

13. INCETARE. Denuntare (1) O parte poate denunta unilateral Contractul in privinta obiectului din prezentul, imediat prin notificare scrisa, fara interventia instantei sau alte formalitati in acest sens, daca cealalta parte: **(i)** inceteaza sa desfasoare o parte semnificativa din activitatea sa; sau **(ii)** devine insolventa sau este declarata in faliment. **(2)** Telekom Romania poate denunta unilateral Contractul in privinta obiectului din prezentul, printr-o notificare scrisa de 2 zile si fara despagubiri, daca: a)Clientul vinde locatia in care se furnizeaza obiectul din prezentul; b)forta majora dureaza de mai mult de 30 de zile; c)Telekom Romania nu mai are solutie tehnica pentru furnizarea obiectului din prezentul in Locatie; d)in orice alta situatie mentionata in Contract. **(3)** Daca nu se prevede altfel in Contract, incetarea urmare a denuntarii unilaterale (cu exceptia Portarii, cand se va urma procedura legala, si cu exceptia cazurilor de la (1) de mai sus) va opera dupa o notificare prealabila de 30 de zile, Contractul incetand de plin drept in prima zi a lunii urmatoare celei in care termenul de 30 de zile se implineste. **(4)** Clientul care doreste portarea din Retea in retea altui furnizor nu va mai beneficia de Optiunea/Serviciul/Pachetul Suplimentar din prezentul, si

selectarea opțiunii corespunzătoare prevăzută în cererea de portare, continuarea furnizării serviciilor de comunicații electronice prin intermediul numerelor temporare; în acest caz, Contractul va înceta. Prevederi specifice Serviciului de Roaming: **(a)** Telekom Romania va pune la dispoziția Clientului Serviciul de Roaming și nu este răspunzător de calitatea Serviciilor de Roaming, de tipul de Servicii de Roaming sau de gradul de acoperire al acestora, toate acestea depinzând de rețele și/sau sisteme de telecomunicații ale furnizorilor de comunicații electronice din afara țării. **(b)** Telekom Romania nu este răspunzător pentru utilizarea accidentală a Serviciului de Roaming de către Client atunci când acesta se află pe teritoriul României, în zone de graniță. Clientul este obligat să se asigure, prin verificarea terminalului său, că rețeaua utilizată, în momentul inițierii apelului, este cea a Telekom Romania, pentru a evita utilizarea accidentală a Serviciului de Roaming pe teritoriul României. **(c)** Telekom Romania nu poate controla și prin urmare nu va fi ținut răspunzător față de Client în cazurile în care Clientul primește apeluri din afara României cu identitate incompletă, ascunsă sau modificată, inclusiv prin folosirea unei identități care aparține numerotației naționale.

16. LEGEA LITIGIILOR. Prezentul este guvernat de legea română. Orice neînțelegere privind executarea prezentului va fi rezolvată amiabil, iar dacă nu este posibil, litigiul va fi înaintat instanțelor judecătorești. Clientul se poate adresa ANCOM pentru soluționarea litigiilor ocazionate de aplicarea OUG 111/2011 și privind clauzele referitoare la exercitarea drepturilor conferite de aceasta și prevăzute în prezentul/pt executarea acestor clauze, și care nu au fost rezolvate amiabil cu TK. Litigiul va fi înaintat ANCOM la sediul: Str. Delea Nouă, nr. 2 Sector 3, Cod 030925, București, România.

17. PROCEDURA PRIVIND SOLUȚIONAREA RECLAMAȚIILOR Deranjamentele se anunță la Asistenta Deranjamente, oricând, la 1234 (apel gratuit din rețeaua Telekom Romania și din rețeaua Telekom Romania Mobile). Reclamații: înaintarea reclamației: a) la 1234, oricând, apel gratuit din rețeaua Telekom Romania și din rețeaua Telekom Romania Mobile; b) pe site-ul www.telekom.ro, secțiunea „Contact”; c) prin fax, la 0219255 pt București+Ilfov și 02 prefix județ 925 pentru celelalte județe; d) prin e-mail, la sesizari@telekom.ro; e) la orice magazin TK din județul/sectorul Clientului*; f) prin poșta, la Piața Presei Libere 3-5, City Gate Turmul de Nord, cod 013702, sector 1, București. Reclamația trebuie să cuprindă datele Clientului, telefonul și adresa la care aștepta răspunsul, și trebuie depusă în 30 de zile de la cazul reclamat, dacă nu se prevede altfel în prezentul. Reclamația se soluționează în maximum 60 de zile (1440 ore) de la înregistrarea la TK, telefonic, în scris, pe email, prin fax sau prin orice alte mijloace legale de comunicare; dacă verificările impun prelungirea termenului maxim de răspuns, cu cel mult 3 zile înainte de expirare Clientul este contactat telefonic pentru a i se preciza stadiul soluționării și noul termen de răspuns. După tratarea reclamației, Clientul este contactat la același număr pentru a se comunica modul de soluționare. În caz de nesoluționare a reclamației în termenul maxim, din culpa exclusivă a TK, TK va rambursa Clientului, la cererea acestuia, cu titlu de despăgubiri, o cotă-parte din Abonamentul lunar, proporțional cu perioada de depășire a termenului, dar nu mai mult de un Abonament lunar. Rambursarea se face prin creditare în factura de servicii. Orice neînțelegere privind reclamația se rezolvă amiabil; dacă nu este posibil, Clientul poate face o plângere la ANCOM sau poate formula o acțiune la instanța competentă. *Lista magazinelor TK este pe site-ul www.telekom.ro. Serviciul de asistență tehnică furnizat de TK este gratuit și este aferent soluționării deranjamentelor privind Serviciile, conform acestui articol; serviciul de asistență tehnică este disponibil la numărul 1234 (apel gratuit din rețeaua Telekom Romania și din rețeaua Telekom Romania Mobile).

18. Convorbirile prin operator nu intră în convorbirile nelimitate incluse în Opțiune/Optiuni. Clientul are acces la numărul unic pentru apeluri de urgență 112, având dreptul de a iniția gratuit și fără niciun mijloc de plată apeluri către 112. Serviciul de voce TK asigură afisarea numărului de apel al Clientului apelant și transmiterea informației de localizare a Clientului apelant pentru asigurarea serviciilor de urgență, cu excepția Serviciului prin tehnologie VoIP, care permite afisarea numărului de apel al Clientului apelant, dar fără identificarea adresei/locatiei de unde Clientul sună. La cerere, Clientul poate beneficia de serviciul de restricționare a apelurilor de plecare (cu sau fără parolă), în condițiile din CG.

19. Convorbirile SVA reprezintă convorbirile către serviciile cu valoare adăugată. Minutele de convorbire SVA nu sunt incluse în planurile tarifare ale clientului. SMS-urile SVA (trimise sau primite) reprezintă SMS-urile către servicii cu valoare adăugată. SMS-urile SVA nu sunt incluse în planurile tarifare ale clientului. Convorbirile și SMS-urile către SVA Adult reprezintă apelurile și SMS-urile (trimise sau primite) către serviciile cu conținut adult.

20. Prezentul se completează cu prevederile Contractului (inclusive al documentelor care alcătuiesc Contractul).

INFORMAȚII CLIENTI

1921 – ofera informații și primește cereri pentru Servicii ((număr apelabil din toate rețelele naționale fixe și mobile, gratuit din rețelele fixe și mobile Telekom Romania/Telekom Romania Mobile și cu tarif național din celelalte rețele fixe și mobile naționale); 0219255 – fax vânzări și relații cu clienții (apel gratuit din rețelele Telekom Romania și Telekom Romania Mobile); business@telekom.ro – e-mail vânzări și relații cu clienții; www.telekom.ro – ofera informații referitoare la tarifele și prețurile în vigoare (Lista de tarife).

Prezentul înlocuiește orice document semnat anterior cu TK pentru același obiect ca prezentul, în aceeași Locație și pe același Serviciu-suport, care încetează automat la data activării obiectului din prezentul. Nulitatea unei clauze nu afectează valabilitatea restului documentului.

Încheiat în 2 originale, câte unul pentru fiecare parte. Prin semnarea prezentului, persoana semnată din partea Clientului declară că are puterea de a reprezenta Clientul la semnarea prezentului și de a-l angaja în relațiile care decurg din semnarea prezentului; totodată, declară că a fost informată în detaliu înainte de încheierea prezentului despre prevederi precum planul tarifar, contravaloarea acestuia pe Perioada minimă, durata Perioadei minime, condițiile suspendării obiectului prezentului și ale încetării Contractului, limitele răspunderii TK, termenii privind solicitarea unor garanții, condițiile de obținere și utilizare a Opțiunii/Serviciului/Pachetului Suplimentar, cuantumul despăgubirii pentru încetare prematură, înțelege toate aceste prevederi, le acceptă și este de acord cu ele. Persoana semnată din partea Clientului declară prin semnare că a citit și este de acord cu toți termenii și condițiile prezentului, și ai tuturor documentelor care, alături de prezentul, alcătuiesc Contractul, inclusiv ale celor postate pe site-ul www.telekom.ro conform prezentului.

Încheiat astăzi, 21.12.2017, în 2 (două) exemplare originale, dintre care unul pentru Client și unul pentru Telekom Romania.

Telekom Romania Communications S.A

CLIENT

Prin **Pop Ioan**

Semnatura și
stampila

Semnatura și
stampila



D.G.R.F.P. CLUJ-NAPOCA
Director General



Director executiv
CAMPAN CORINA

SERV. ADUNAR. SI ACHIZITII
DRAGONICI LAURENTIU

SERV. JURIDIC

BIROU ACH. PUBLICE
MISAN DORIN

